Cod ECLI ECLI:RO:

**R O M Â N I A**

**ÎNALTA CURTE DE CASAŢIE ŞI JUSTIŢIE**

**......**

**Decizia nr. ..... Dosar nr.** **.....**

***Şedinţa publică din ......***

Completul compus din :

J1- Preşedinte

J2- Judecător

J3- Judecător

Magistrat asistent – J4

Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie a fost reprezentat de procuror P.

\*\*\* \*\*

Pe rol soluţionarea cauzei penale având ca obiect contestaţia formulată de condamnatul ***X1*** împotriva sentinţei penale nr. ....a Curţii de Apel .....– Secţia ....., pronunţată în dosarul nr. ......(....).

La apelul nominal, făcut în şedinţă publică, a răspuns **contestatorul – condamnat** *X1*, aflat în stare de deţinere, asistat de apărător desemnat din oficiu, avocat A1.

Procedura de citare a fost legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către magistratul – asistent, după care,

Înalta Curte a acordat posibilitatea contestatorului – condamnat X1 de a lua legătura cu apărătorul său în vederea exercitării dreptului la apărare.

*Nemaifiind alte cereri de formulat şi excepţii de invocat, Înalta Curte a constatat cauza în stare de judecată şi a acordat cuvântul în dezbateri.*

*Apărătorul desemnat din oficiu pentru contestatorul – condamnat X1, avocat A1*, având cuvântul, a solicitat admiterea contestaţiei, astfel cum a fost formulată, precum şi a se avea în vedere că prin sentinţa contestată i s-a respins beneficiul de a fi transferat în Spania în vederea contestării sentinţei pronunţate în această ţară.

A învederat că pe parcursul judecăţii s-a făcut dovada faptului că familia contestatorului este în Spania şi că nu mai are pe nimeni în România, precum şi a faptului că s-ar afla sub beneficiul liberării condiţionate, astfel că amânarea de predare nu se mai justifică.

*Reprezentantul Ministerului Public*, având cuvântul, a solicitat respingerea prezentei contestaţii, ca nefondată, considerând că nu este incidentă situaţia prevăzută de dispoziţiile art. 598 lit. c din Codul de procedură penală, respectiv că nu există nelămuriri cu privire la executarea sentinţei penale nr. .....a Curţii de Apel .....– Secţia ....., în contextul în care amânarea predării persoanei condamnate s-a dispus potrivit dispoziţiilor art. 112 alin. 1 raportat la art. 58 alin. 1din Legea nr. 302/2004.

*Contestatorul – condamnat X1*, în ultimul cuvânt, a precizat că execută o pedeapsă de 3 ani şi 8 luni, că îndeplineşte condiţiile pentru a se dispune liberarea sa condiţionată, precum şi faptul că nu înţelege motivul amânării predării sale către autorităţile spaniole.

**ÎNALTA CURTE,**

Asupra contestaţiei de faţă,

În baza actelor şi lucrărilor din dosar, constată următoarele :

**Prin sentinţa penală nr. ....pronunţată în dosarul nr. .....Curtea de Apel .....– Secţia .....** a respins, ca nefondată, contestaţia formulată de persoana condamnată X1, pe care a obligat-o la plata sumei de 200 lei, reprezentând cheltuieli judiciare avansate de stat.

*Pentru a se pronunţa astfel*, instanţa de fond a reţinut că la data de 06.03.2017, pe rolul Curţii de Apel .....– Secţia ....., a fost înregistrată cererea formulată de persoana condamnată X1 prin care a solicitat să fie extrădat în Spania, invocând dispozițiile art. 548 alin. 1 C.p.p. raportat la art. 15 alin. 2, art. 18, art. 20 lit. c și art. 26 din Legea nr. 302/2004.

În motivarea cererii, persoana condamnată a susţinut, în esenţă, că prin amânarea predării sale către autoritățile spaniole până la data când va fi pus în libertate ca urmare a liberării condiţionate sau a executării pedepsei la termen, (soluție dispusă în dosarul nr. ....al Curții de Apel .....), există riscul de a pierde dreptul de apel împotriva hotărârii de condamnare pronunțate în Spania.

În opinia persoanei condamnate, aspectul referitor la predarea sa către autoritățile spaniole rămâne nelămurit, interpretativ, pentru că, între timp, a fost condamnat definitiv și a executat fracția din pedeapsă pentru a putea fi liberat condiționat.

A fost atașat dosarul nr.....al Curții de Apel .....– Secţia .....

Având în vedere motivele invocate de persoana condamnată, instanța a calificat cererea drept contestație împotriva executării sentinţei penale nr......pronunţate de Curtea de Apel .....– Secţia ....., în dosarul nr......, întemeiată pe dispozițiile art. 598 alin. 1 lit. c din Codul de procedură penală.

Analizând actele dosarului, Curtea de Apel a reţinut următoarele:

**Prin sentinţa penală nr.........pronunţată în dosarul nr......de Curtea de Apel .....– Secţia ......**a fost admisă sesizarea formulată de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel .....şi s-a dispus punerea în executare a mandatului european de arestare emis la data de 13.09.2014, de către JUDECĂTORIA DE INSTRUCŢIE NR. ...DIN ...- SPANIA, pe numele persoanei solicitate X1, cu respectarea regulii specialităţii şi a condiţiei ca, în cazul în care se va pronunţa împotriva acesteia o pedeapsă privativă de libertate, să fie transferată în România pentru executarea acelei pedepse.

S-a luat act de consimţământul la predare al persoanei solicitate.

A fost amânată predarea persoanei solicitate către autorităţile spaniole până la soluţionarea definitivă a cauzei în care aceasta este cercetată penal de către autorităţile judiciare române.

În situaţia condamnării persoanei solicitate, în cauza instrumentată de către autorităţile judiciare române, cu executarea în regim de detenţie a pedepsei, predarea se amână până la punerea în libertate a acesteia ca urmare a liberării condiţionate sau până la executarea pedepsei la termen.

S-a dispus arestarea persoanei solicitate, în vederea predării, pe o perioadă de 30 de zile, începând cu data încetării motivelor care au justificat amânarea.

S-a constatat, în privinţa persoanei solicitate X1, că Judecătoria de Instrucţie nr....din D....– Spania a emis la data de 13.09.2014 un mandat european de arestare, în vederea efectuării urmăririi penale, sub acuzaţia săvârşirii infracţiunilor de omor şi furt, prevăzute de Codul penal spaniol.

În fapt, s-a reţinut că defunctul Y locuia în ...., unde cunoştea trei băieţi români, Y1 , Y2 şi Y3. Împreună cu Y1 avea o relaţie afectivă specială, iar la data de 6 august 2014 aceştia au călătorit împreună în D..., unde s-au întâlnit cu ceilalţi doi, la 8 august. Din acea zi şi până pe 15, au stat în apartamentul lui Y, potrivit mai multor martori şi fotografii de pe Facebook. Defunctul avea mulţi bani şi îi întreţinea pe cei trei băieţi români. Starea de sănătate a lui Y era delicată şi nu era capabil să opună rezistenţă în faţa unui atac. Moartea a avut loc prin asfixiere, deoarece cadavrul prezenta legături la picioare şi mâini ante-mortem şi traumatisme cu diverse grade de gravitate. La acest domiciliu nu a fost găsit niciun euro din marea sumă de bani pe care defunctul o avea de obicei asupra sa. Data decesului este între 15 şi 17 august. La data de 15 august, seara, telefonul defunctului nu mai avea semnal, iar telefoanele lui Y1şi Y2 erau închise. În aceste momente, antenele poziţionează telefoanele în zona domiciliului victimei, unde apare cadavrul. Începând cu noaptea de 15/16 august se opresc telefoanele suspecţilor, iar cei trei dispar până la data de 22, când se dovedeşte, prin intermediul Facebook, că aceştia au mers împreună în România. Pe Facebook se observă că au un nivel de viaţă ridicat, au haine noi şi de marcă, telefoane moderne, în vreme ce nu aveau nici venituri şi nici vreo ocupaţie cunoscută.

S-a mai constatat că mandatul european de arestare emis pe numele persoanei solicitate îndeplineşte condiţiile de formă şi conţinut prevăzute de art.86 din Legea nr.302/2004, republicată, că infracţiunile ce fac obiectul urmăririi penale desfăşurate de către autorităţile judiciare spaniole, sancţionate de legea statului respectiv cu o pedeapsă privativă de libertate a cărei durată maximă este mai mare de 3 ani, nu sunt supuse verificării îndeplinirii condiţiei dublei incriminări, potrivit art.96 alin.1 pct.21 din Legea nr.302/2004, republicată, condiţie care este însă oricum îndeplinită, întrucât faptele sunt incriminate şi de legea penală română şi, totodată, că nu este incident niciun motiv de refuz al executării mandatului european de arestare, dintre cele prevăzute în art.98 din Legea nr.302/2004, republicată.

Examinând hotărârea contestată, în raport cu motivele invocate, instanţa de fond a reţinut că nu există nelămuriri cu privire la executarea sentinţei penale nr. .....a Curții de Apel .....– Secţia ...., amânarea predării persoanei condamnate până la punerea în libertate a acesteia ca urmare a liberării condiţionate sau până la executarea pedepsei la termen dispunându-se în temeiul art. 112 alin.1 raportat la art. 58 alin. 1 din Legea nr.302/2004.

Astfel, potrivit dispozițiilor legale menționate,***,,în situaţia în care persoana extrădată este cercetată penal de către autorităţile judiciare române, predarea acesteia se amână până la soluţionarea definitivă a cauzei. În caz de condamnare cu executarea în regim de detenţie a pedepsei, predarea se amână până la punerea în libertate ca urmare a liberării condiţionate sau până la executarea pedepsei la termen”.***

Aşadar, în baza art. 597 din Codul de procedură penală, curtea de apel a respins, ca nefondată, contestaţia formulată de persoana condamnată X1.

*Împotriva sentinţei penale nr. ....a Curţii de Apel .....– Secţia ..... a formulat contestaţie condamnatul* ***X1,*** solicitând admiterea acesteia, cu precizarea că execută o pedeapsă de 3 ani şi 8 luni, că îndeplineşte condiţiile pentru a se dispune liberarea sa condiţionată şi că nu există niciun motiv pentru amânărea predării sale către autorităţile spaniole.

A mai susţinut că prin sentinţa contestată i s-a respins beneficiul de a fi transferat în Spania în vederea contestării sentinţei pronunţate în această ţară, iar pe

parcursul judecăţii s-a făcut dovada faptului că familia sa este în Spania şi că nu mai are pe nimeni în România, precum şi a faptului că s-ar afla sub beneficiul liberării condiţionate, astfel că amânarea de predare nu se mai justifică.

*Contestaţia formulată de condamnatul* ***X1*** *este nefondată pentru considerentele ce se vor arăta în continuare.*

Potrivit art. 598 alin. 1 lit. c din Codul de procedură penală, „contestația împotriva executării hotărârii penale se poate face când se ivește vreo nelămurire cu privire la hotărârea care se execută sau vreo împiedicare la executare.”

Analizând sentinţa contestată prin prisma motivelor de contestaţie invocate de condamnat, respectiv faptul că i s-a respins beneficiul de a fi transferat în Spania în vederea contestării sentinţei pronunţate în această ţară, iar pe parcursul judecăţii s-a făcut dovada faptului că familia sa este în Spania, precum şi a faptului că s-ar afla sub beneficiul liberării condiţionate, astfel că amânarea de predare nu se mai justifică, Înalta Curte constată că acestea nu se circumscriu dispoziţiilor legale anterior citate.

Înalta Curte, verificând sentinţa nr. ....a Curţii de Apel .....– Secţia ..... pronunţată în dosarul nr. ...., constată că, aşa după cum era reţinut şi în dispozitivul hotărârii, s-a dispus amânarea predării persoanei solicitate către autorităţile spaniole până la soluţionarea definitivă a cauzei în care aceasta este cercetată penal de către autorităţile judiciare române, potrivit dispoziţiilor art. 112 alin. 1 raportat la art. 58 alin. 1 din Legea nr. 302/2004.

În conformitate cu prevederile art. 58 alin. 1 din Legea 302/2004 republicată, cu modificările ulterioare,  „în situaţia în care persoana extrădată este cercetată penal de către autorităţile judiciare române, predarea acesteia se amână până la soluţionarea definitivă a cauzei. În caz de condamnare cu executarea în regim de detenţie a pedepsei, predarea se amână până la punerea în libertate ca urmare a liberării condiţionate sau până la executarea pedepsei la termen.”

În considerentele hotărârii prin care s-a dispus amânarea predării (pg.2, fila 37 dos. 6260/2/2014 CAB S II P) se află menţionat faptul că „persoana solicitată X1 a fost identificată în Arestul Inspectoratului de Poliţie al Judeţului ....., **fiind arestat preventiv pentru săvârşirea infracţiunilor de tâlhărie şi lipsire de libertate**, măsura expirând la data de 01.11.2014.”

Pe cale de consecinţă, Înalta Curte constată că în cauză nu este incidentă situaţia prevăzută de dispoziţiile art. 598 lit. c din Codul de procedură penală, respectiv că nu există nelămuriri cu privire la executarea sentinţei penale nr. .....a Curţii de Apel .....– Secţia ....., în contextul în care amânarea predării persoanei condamnate s-a dispus potrivit dispoziţiilor art. 112 alin. 1 raportat la art. 58 alin. 1 din Legea nr. 302/2004.

Aşa fiind, pentru toate considerentele anterior expuse, contestaţia formulată de condamnatul ***X1***, nefiind fondată, va fi respinsă.

Văzând şi disp. art. 275 alin. 2 şi 6 Cod proc. pen.

### *PENTRU ACESTE MOTIVE*

### *ÎN NUMELE LEGII*

***DECIDE:***

Respinge, ca nefondată, contestaţia formulată de condamnatul ***X1*** împotriva sentinţei penale nr. .....a Curţii de Apel .....– Secţia ....., pronunţată în dosarul nr. .....

Obligă contestatorul condamnat la plata sumei de 200 lei, cu titlu de cheltuieli judiciare către stat.

Onorariul apărătorului desemnat din oficiu, în sumă de 130 lei, rămâne în sarcina statului.

Definitivă.

***Pronunţată în şedinţă publică, azi, ....***

**PREŞEDINTE, JUDECĂTOR, JUDECĂTOR,**

J1 J2 J3

**MAGISTRAT ASISTENT,**

J4

Red./tehnored. .

2 ex

Fond-jud.